

KERJASAMA UMAT BERAGAMA
DALAM AL-QUR'AN
Perspektif Hermenutika Farid Esack

Dr. Achmad Khudori Soleh, M.Ag
Erik Sabti Rahmawati, M.Ag, MA

Pengantar
Prof. H. Mahmud Mustafa Ayoub. PhD

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI (UIN)
MALANG
2011

TRANSLITERASI

Transliterasi yang digunakan dalam penulisan buku ini berdasarkan pedoman sebagai berikut:

Latin	Arab	Latin	Arab
dl	ض	‘	ا
th	ط	b	ب
zh	ظ	t	ت
‘	ع	ts	ث
gh	غ	j	ج
f	ف	<u>h</u>	ح
q	ق	kh	خ
k	ك	d	د
l	ل	dz	ذ
m	م	r	ر
n	ن	z	ز
w	و	s	س
h	ه	sy	ش
y	ي	sh	ص

UCAPAN TERIMA KASIH

Al-Hamdulillah, segala puji bagi Allah, Cahaya atas segala cahaya. Salawat dan salam semoga tetap terlimpahkan kepada Nabi junjungan, Muhammad saw, keluarga dan para sahabatnya yang baik.

Buku pada dasarnya adalah paduan antara hasil penelitian penulis pertama di UIN Malang (2004) dan tesis penulis kedua di PPs IAIN Sunan Kalijaga (2004). Banyak pihak yang terlibat dalam proses penyelesaian penelitian ini. Karena itu, dalam kesempatan ini, kami sampaikan penghargaan dan terima kasih kepada semuanya. Pertama, Prof. H. Mahmoud Mustafa Ayoub. PhD, atas izinnya untuk mengambil salah satu dari artikel beliau untuk dijadikan “Kata Pengantar” dalam buku ini. Kedua, Dr. H. Agus Maimun, M.Pd selaku Ketua Lembaga Penelitian (Lemlit) saat itu dan Dr. H. Mulyadi, M.Pd.I, Dekan Fakultas Psikologi UIN Malang; Dr. H. Syaifan Nor, MA, sebagai pembimbing tesis kami di PPs IAIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.

Terima kasih juga disampaikan kepada pihak-pihak yang membantu studi dan penelitian ini, khususnya segenap pimpinan dan karyawan di lingkungan PPs IAIN Sunan Kalijaga dan Program *Center for religious and Cross-Cultural Studies* (CRCS) Universitas Gajah Mada, Yogyakarta; segenap pegawai di perpustakaan UPT dan perpustakaan pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, perpustakaan Ignatius Kotabaru Yogyakarta, Perpustakaan STFT Widya Sasana Malang, Perpustakaan Seminari Sigura-gura Malang, dan Perpustakaan UIN

Malang. Kepada semuanya disampaikan banyak terima kasih atas sambutan dan pelayanannya yang sangat memuaskan.

Terima kasih juga disampaikan kepada pimpinan UIN Maulana Malik Ibrahim, Malang, khususnya Rektor dan para Pembantu Rektor, Pimpinan di Fakultas Psikologi dan Fakultas Syariah UIN Malang, juga para kolega atas semua bantuan dan kebaikannya. Yang terpenting dan yang tidak ternilai sumbangannya adalah anak-anak kami, Hadziq M. Khalil Kamil (2003) dan Humaida G. Syafia Kamila (2005) yang saat menjalani ujian tesis di UGM masih dalam kandungan umur 9 bulan. Tentu, tidak ketinggalan juga adalah adiknya lagi, Hasyma Tazakka Furqana (2007). Merekalah permata hati dan jiwa, dan kepada mereka jualah karya ini sesungguhnya dipersembahkan.

Terakhir, kami tidak lupa menyampaikan terima kasih kepada penerbit UIN Press yang telah bersedia menerbitkan naskah ini. Tanpa kerjasamanya, naskah ini tidak mungkin sampai ke tangan pembaca. Semoga semua menjadi amal baik yang mendapat balasan di sisi Tuhan kelak. *Jazâkum Allah khair al-jazâ'*.

Malang, Nopember 2010
A Khudori Soleh
Erik Sabti Rahmawati

DAFTAR ISI

TRANSLITERASI	i
UCAPAN TERIMA KASIH	ii
DAFTAR ISI.....	v
HUBUNGAN MUSLIM-NON MUSLIM DALAM TEKS SUCI (Kata Pengantar) oleh <i>Prof. Mahmoud Mustafa Ayoub. PhD</i>	1
Konfrontasi dan Akomodasi: Perspektif al-Qur'an.....	4
Konfrontasi dan Akomodasi: Perspektif Hadis.....	13
Konversi dan Kebebasan Beragama.....	25
BAB I: PENDAHULUAN.....	32
BAB II: FARID ESACK DAN KONTEKS AFRIKA SELATAN ...	48
A. Konteks Afrika Selatan.....	48
B. Biografi Esack.....	58
C. Karya-Karya Esack.....	64
D. Sumber-Sumber Pemikiran Esack.....	67
BAB III: HERMENEUTIKA AL-QUR'AN FARID ESACK.....	70
A. Hermeneutika dan Penafsiran	70
1. Hermeneutika: Arti dan Teori	71
2. Hermeneutika dan Tafsir.....	82
B. Al-Qur'an dan Penafsirannya	85
1. Tentang al-Qur'an.....	85
2. Penafsiran al-Qur'an.....	89

C. Hermeneutika Pembebasan	92
D. Kunci-Kunci Hermeneutika	101
1. Taqwa: Landasan Etis Penafsiran.....	102
2. Tauhid: Prinsip Keutuhan Pesan.....	105
3. Nas: Manusia Sebagai Penentu Kebenaran.....	107
4. Mustadl`afin: Autensitas Penafsiran.....	109
5. Keadilan: Prinsip Perlawanan.....	110
6. Jihad: Gerakan Praksis Pembebasan.....	112
BAB IV : KERJASAMA ANTAR UMAT BERAGAMA	115
A. Menentang Penindasan.....	115
B. Pluralisme Agama	124
C. Al-Qur'an Berbicara.....	135
D. Konsep Kerjasama	147
1. Prinsip Kawan dan Lawan	151
2. Paradigma Eksodus (Hijrah).....	161
BAB V: PENUTUP.....	168
DAFTAR PUSTAKA.....	172